



JENER

# GRAN TEATRO DEL LICEO

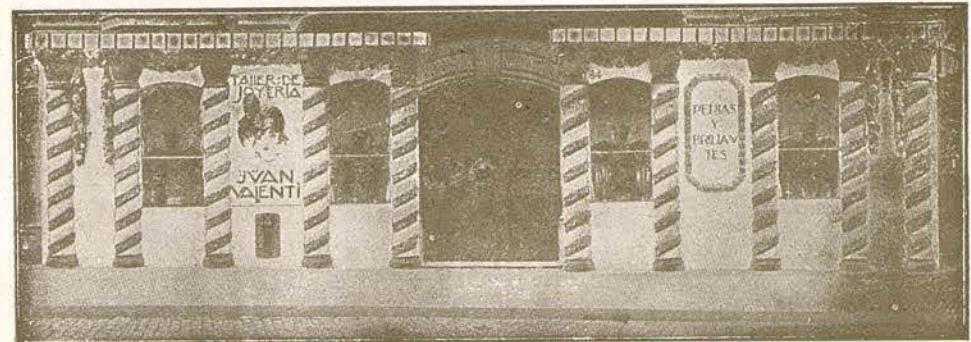
NEW-YORK :: Empresa ::  
Anunciadora

Mármol

PROGRAMA



Hojito exquisito de una flor soñada  
*Extracto*  
**Besame**  
*de*  
**•MYRURGIA•**



**JUAN VALENTÍ**

: PERLAS : BRILLANTES :  
 JOYAS DE ARTE  
 PASEO DE GRACIA, 84

Sábado 15 de abril de 1922 : 1.ª de propiedad y abono

# MÂROUF

(Le savetier du Caire)

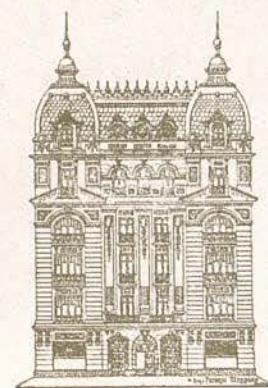
Ópera cómica en cinco actos  
 basada en un cuento de *Las mil y una noches*  
 según la traducción del doctor J. C. Mardrús  
 Poema de Lucien Népoty, música del maestro

**Henri Rabaud**

Concertada y dirigida por el maestro  
**Fernand Masson**



15-17-18-26-27



## .. FINCAS ..

— COMPROVENTA —

HIPOTECAS

**Auger y Jubany, S. A.**

Caspe, 35, 2.<sup>o</sup>, 2.<sup>a</sup>: Teléf. SP-1161

Despacho de 3 a 4 y media

### REPARTO

La Princesse Saamcheddine	.....	Sra. Vix
Fattoumáh, la Calamiteuse	.....	> Lucci
Mârouf	.....	Sr. Salignac
Le Sultan	.....	> Baer
Le Vizir	.....	> Berkin
Ali	.....	> Antonoff
Le Fellâh	.....	> Gallofré
Le Pâtissier Ahmad	.....	> Antonoff
Le Kadi	.....	> Giralt
1 <sup>er</sup> Marchand	.....	> Gallofré
2 <sup>mo</sup> Marchand	.....	> Bernadó
Un Anier	.....	> Oliver (A.)
Le chef des marins	.....	> Gallofré
1 <sup>er</sup> Muezzin	.....	> Gallofré
2 <sup>mo</sup> Muezzin	.....	> Vilasaló
1 <sup>er</sup> Mamelouk	.....	> Giralt
2 <sup>mo</sup> Mamelouk	.....	> Bernadó
1 <sup>er</sup> home de Police	.....	> Escuté
2 <sup>mo</sup> home de Police	.....	> Portusach

1.<sup>a</sup> Bailarina : Teresita Bororat

1.<sup>er</sup> Bailarín : Antoine Siri-Loy

La acción : Acto 1.<sup>o</sup> en El Cairo, y los restantes  
en Khaïlán

### Los mejores espejos "CAMALÓ"



MARCA REGISTRADA



**Comas y C.ª, en C.**

Camisería, Sombrerería, Artículos para viaje, Objetos para regalos  
Antigüedades y Sastrería

Paseo de Gracia, 2, y Ronda San Pedro, 1 .. BARCELONA

## BOMBONES



Cadbury

Bournville

# KING GEORGE



### ACTO I

Mârouf, pobre zapatero de El Cairo, vive muy estimado por sus vecinos, pues es bonachón, honrado y de corazón noble y sencillo. Sería feliz si no le amargara su vida apacible la farasca de su mujer.

Loción "Orgía" de "Myrurgia"

... : PELETERÍA : ...  
**La Patagonia**

Calle de Boters, 1, 1.<sup>o</sup> (chaflán Plaza Cucurulla)

CHOCOLATES, BOMBONES Y CACAO



E. JUNCOSA

DE SABOR DELICADO  
SON LOS PREFERIDOS

FERNANDO, 10



No hay jugarreta, lazo ni compromiso que Fattoumáh (pues así se llama la « cara mitad ») no invente. Fattoumáh es, pues, inaguantable... Y habiendo ella exigido de él en cierta ocasión que la obsequiara con un sabroso plato de dulces, Mârouf lo encarga al pastelero de la vecindad, quien acude solícito, a la hora convenida, a la tienda del buen zapatero con el sabroso plato en las manos.

Pero la irritable tarasca, creyendo que el dulce es el producto de un robo, y pretextando que ha sido azucarado con miel de caña y no con pura miel de abejas, coge el plato y lo tira con rabia, rompiéndose aquél y esparciendo por el suelo el sabroso contenido.

Mârouf, tomando, como de costumbre, con *filosófica* calma tales botaratas, recoge los pedazos, y tranquilamente va comiéndose el riquísimo dulce... Ella, de ver la flemá de su marido, empieza a chillar desatadamente, sale furiosa a la calle, y va a denunciar a su esposo al Cadi, pretendiendo que la ha golpeado, herido e insultado, por lo que debe ser castigado con pena de azotes... Mârouf recibe, también



**METALLURGIQUE**

LA GRAN MARCA BELGA

\* \* \*

BALMES, 22 : BARCELONA

# PARFUM des POÈTES GUIDOR

EL AROMA FRESCO, SUTIL Y SEDUCTOR

con *filosófica* resignación, los palos *justicieros*. Pero al quedar solo, molido y rojo de vergüenza, considera que es imposible seguir viendo de semejante modo... Y al pasar por la calle unos marineros, se va con ellos y abandona su casa, tienda, oficio y... esposa...



Geneviève Vix

Agua Colonia "Maja" de "Myrurgia"

**MAGNETOS MEA**

Las mejores magnetos alemanas

Delegación para España y Portugal

**CAYETANO CORNET, Ingeniero**

Cortes, n.º 481 : BARCELONA : Teléfono H-35

## PESQUERÍAS DE CATALUÑA, S. A.

Venta de pescado fresco y mariscos de toda clase

Almacén (venas al por mayor) Paseo Cruz Cubierta, 10 : Teléf. A-2965

### EXPENDEUDRÍAS

Salmerón, 10..... Teléf. G-765 Trafalgar, 5..... Teléf. SP-1040  
San Pablo, 126..... Teléf. A-1844 Jerusalén, 2..... Teléf. A-2676  
Valencia, 306..... Teléf. G-670 Salmerón, 222..... Teléf. G-2003  
Aven. Repùb. Argentina, Teléf. G-1953 Paseo Cruz Cubierta, 10 Teléf. A-2965

OFICINAS: NUEVA SAN FRANCISCO, 31: Teléfono A-4165  
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA : "PERAL" BARCELONA

### ACTO II

Estamos en Khaïtán, y en su plaza mayor. Alborea. El falucho en que se embarcó Mârouf ha naufragado... Y del siniestro sólo ha salido con vida el bueno de Mârouf. Pero así y todo hubiera perecido de cansancio y de hambre en la playa, si un rico mercader de Khaïtán no se hubiera compadecido de él. ¿Quién diréis que resulta ser el buen protector de Mârouf? Pues nada menos que Alí, el hijo del pastelero de El Cairo, vecino de Mârouf, y amigo de la infancia de éste... Comienza la protección y munificencia de Alí, quien viste a Mârouf con sus más ricos trajes, haciéndole pasar, en la hora en que el zoco bulle de animación, por un rico mercader forastero, amigo suyo, que viene a pasar unos días en Khaïtán en su compañía. Y al ser preguntado Mârouf, contesta que, en efecto, posee incalculables riquezas que trae una caravana cuya llegada es inminente.. Y para corresponder a la cariñosa hospitalidad y buena acogida que se le ha dispensado en Khaïtán, promete a todos, empezando por el Sultán, ricos presentes. Y hete aquí que el Sultán, que acertaba a pasar por el zoco acompañado por su Visir, ambos de incógnito, se para y escucha embobado la relación de los fabulosos tesoros de Mârouf, y acaba por invitar a éste a comer a su alcázar con él.



## Pianos y pianos automáticos “MEHLIN”

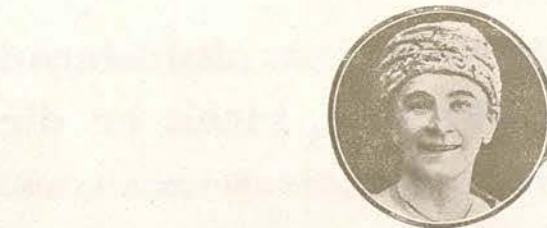
Único de pureza e igualdad de sonidos



## El Mejor Café Tostado

EL MEJOR CAFÉ  
EL CAFÉ MILLOR  
LE MEILLEUR CAFÉ  
DER BESTE KAFFEE  
THE BEST COFFEE

Exigir esta marca en todas partes



Thomas Salignac

Jabón y Polvos “Maja” de “Myrurgia”



## “MEHLIN” ..... AGENCIA GENERAL EN ESPAÑA ..... COMPAÑÍA ESPAÑOLA DE MÚSICA, S. A.

Consejo Ciento, 351 (Junto Paseo Gracia)  
Casas en Valencia y Bilbao

# **SUBSCRIBIU ACCIONS DE AUTODROM NACIONAL, S. A.**

que dotarà a Catalunya de la segona Pista d'Europa per a curses automobilistes i d'un Camp d'Aviació i d'altres esports.

Segons les avantatges establertes, el teredor d'un auto té assegurat un dividend directe de 24 per 100 per una acció (500 pessetes), a més del dividend social que es reparteixi.

Els accionistes disfrutaran el dret gratuit a entrada de son vehicle i a Garage-Pelouse, inclús en dies de curses.

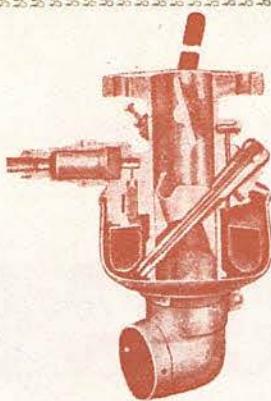
Atès lo avençada que està la subscripció serà tancada a primers d'abril.

Per a detalls i subscripcions:

**Passeig Sant Joan, 3, pral., i'a les Secretaries del  
Reial Aero Club de Catalunya i de la Penya Rhin**

# Carburadores PALLAS

Vencedor  
en todas las grandes carreras



Elena Lucci

## RECIÉN LLEGADOS

Aparatos de lampistería  
Nuevos modelos para alumbrado eléctrico  
Extenso surtido

A. E. G. Ronda Universidad, 22



## E. TUTUSAUS P.

PROFESORA

EN BAILES MODERNOS DE SALÓN

LECCIONES A DOMICILIO  
: PARA SEÑORITAS :

= CALLE DE URGEL, 131 =

### ACTO III

Ya tenemos a Márrouf en el alcázar... Y al Sultán más deslumbrado que nunca con la visión de la famosa caravana... Y, además, le ha resultado tan simpático Márrouf, por su *aplomo*, fantasía y bondad, que resuelve... casarlo con su hija, la princesa Saamcheddine. Márrouf no cabe en su pellejo de alegría. . Y las bodas se celebran con el mayor regocijo, dándose una fiesta en los jardines del alcázar, en la que danzan todas las odaliscas del Sultán, después de opíparo banquete... Y en espera de la caravana que llenará las arcas reales, y con persistentes protestas del Visir, cada día más hostil a Márrouf, el Sultán pone a disposición de éste sus tesoros, que Márrouf reparte en concepto de regalo de boda con liberalidad sin igual.

Pero, al quedar sólo con la princesa, y al darse cuenta exacta de su situación, exclama, avergonzado y corrido : ¡Oh, un pobre zapatero de El Cairo casado nada menos que con la hija del Sultán!...

Jabón y Polvos "Orgia" de "Myrurgia"

Cámaras  
Pneus.  
Macizos

FIRELLI

Ómnibus - Camiones



**BALLISÉ, S. A.**

REPARACIONES : CONSTRUCCIÓN  
DE PIEZAS : GRAN STOCK DE RE-  
CAMBIO DE LAS MEJORES MARCAS

OFICINAS, EXPOSICIÓN Y GARAGE: Claris, n.º 98-100 · Teléfono G-1780  
TALLERES: Independencia, n.ºs 289 al 295 · Teléfono S M - 615

Automóviles



#### ACTO IV

Estamos en el harem del Sultán: éste anda caviloso y preocupado con la famosa caravana descrita por Mârouf, que no acaba de llegar nunca. La princesa Saamcheddine pregunta a su esposo Mârouf cuándo supone que va a llegar la caravana. «¿La caravana? — responde con socarronería. — ¡Es en vano que la esperéis, por la sencilla razón de que sólo existe en mi fantasía!» Y echándose a reír, refiere a la princesa toda su historia. Tanta gracia le hace a Saamcheddine, que rompe en sonoras carcajadas, se echa en brazos de Mârouf y le besa frenéticamente. Pero Mârouf recapacita, y cree que para salir del mal paso no hay otro remedio que huir... pues si el Sultán se entera del engaño, es capaz de empalarle o de mandar que le corten la cabeza. «¡Pues bien — exclama ella —: huyamos juntos!...»



**ROPA BLANCA DE LUJO**

**MANUEL BONET**

Proveedor de  
la Real Casa

EQUIPOS  
Y CANASTILLAS

BORDADOS  
A MANO

LENCERÍA

REPRESENTANTES: **COLL Y FERRER, S. EN C.**

SALÓN DE EXPOSICIÓN Y VENTA: VALENCIA, 280, ENT.º : "BARCELONA"

..... LECHE  
**CONDENSADA EL PAGÉS**

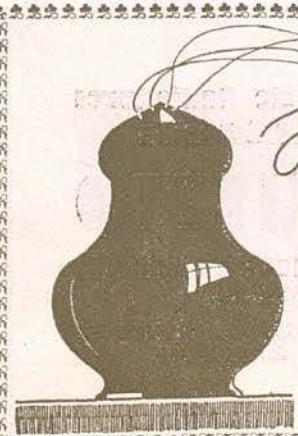
La más nutritiva: Exquisita con té y café

DE VENTA EN COLMADOS Y DROGUERÍAS

#### ACTO V

Llegan los fugitivos, después de galopar por el desierto, a un oasis, en el que se encuentran con un viejo labrador felláh, que ara sus míseros terrones con la ayuda de un asno raquílico. Mârouf se ofrece a trabajar por él, mientras el anciano prepara una sobria comida. Pero hete aquí que arando Mârouf comprueba que la reja del arado ha dado con algo metálico... Es una anilla... Y esta anilla está sujetada a una losa... Y de pronto el viejo felláh se convierte en un genio... Esperaba a Mârouf... Está a sus órdenes, y tiene a su disposición los inmensos tesoros que se esconden en la cripta, cuya entrada cubre la losa... «¿Qué puedo hacer por ti?...» — le pregunta el genio. Y viendo que el pobre Mârouf, maravillado, no acierta a contestar, le dice: «Pero zascandil, ¿qué dirías de una caravana? ¡La que tú

Polvos "Morisca" de "Myrurgia"



*Humo* SORTILEGE  
**GUIDOR**

perfuma vuestros interiores  
y les proporciona la afinada  
gracia del confort moderno

**SOCIEDAD ANÓNIMA CONSTRUCCIONES  
PRECKLER**

Capital social: 3.000,000 de pesetas

Fumistería : Calefacción : Ascensores : Ventilaciones  
Secaderos : Construcciones metálicas, etc., etc.

**BARCELONA : MADRID : ZARAGOZA**



Alessandro Antonoff



**Fábrica y Reparación de Radiadores  
para Automóviles y Aviación**

**JOSÉ M.<sup>a</sup> VINTRÓ**

Aribau, 220 : Teléf. G - 1170 : BARCELONA  
(Junto Gran Vía Diagonal)

CONSTRUCCIÓN DE MARCOS, CAPÓS, PARABRISOS  
Y EQUIPOS COMPLETOS DE AUTOMÓVIL

**LAFFITE Zapatería de Lujo**  
de las mejores marcas

**Paseo de Gracia, 36**

**Casas en París, Toulouse, Marseille, Céte**

esperas! ¡Puedo dártela!...» Ya era tiempo, porque aparece el Sultán, acompañado del Visir, que viene persiguiendo a los fugitivos. El Sultán ordena que corten la cabeza a Mârouf... Pero en este momento oyese un rumor... ¡Es la caravana! El Visir es condenado a recibir cien palos... Y el Sultán confunde en un efusivo y apretado abrazo a Mârouf y a su hija, y... colorín, colorado...



Fernand Masson

Extractos "Orgía" de "Myrurgia"



**ÆOLIAN**

combinado con pianos de las mejores marcas del mundo, y el uso de los rollos de 88 notas ÆOLIAN

Para detalles, condiciones y precios, dirigirse a

**PAUL IZABAL**

35, PASEO DE GRACIA, 35  
5, CALLE BUENSUCESO, 5

FÁBRICA DE IMPERMEABLES  
PRIMERA EN ESPAÑA  
**TOBIAS FABREGAT**

BALMES, 50



Teresita Boronat

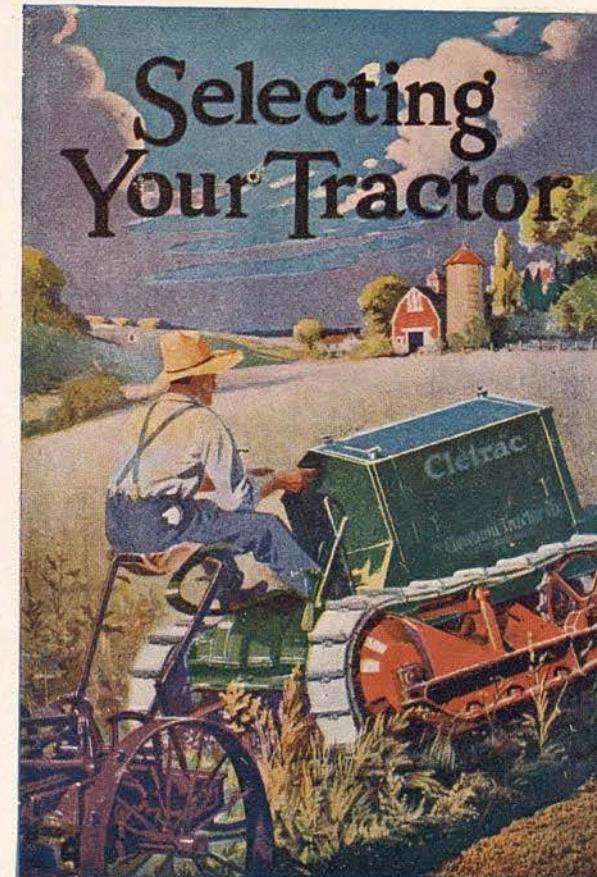


Antoine Siri-Loy

Extracto "Bésame" de "Myrurgia"

Materiales y Talleres Fotográficos  
**S. COSTA**

Calle del Pino, 14, 2.<sup>o</sup>, 1.<sup>a</sup> :: Teléfono A-3867



El trabajo mecánico de los campos es base de la riqueza agrícola de las Naciones. El tractor "CLETRAC" se distingue de los demás por sus múltiples aplicaciones, solidez a toda prueba, rápido trabajo y funcionamiento seguro y económico. Así lo ha demostrado en cuantos concursos ha tomado parte

\* \* \*

Pídanse catálogos y precios al  
**AUTOMÓVIL SALÓN**  
Plaza Cataluña, 18 - BARCELONA

42019-1

# PIANOS PIANOLAS



TIPOGRAFIA LA ACADÉMICA : SERRA Y RUSSELL  
ENRIQUE GRANADOS, 112 (ANTES C. UNIVERSIDAD)

**HIJO DE**  
**PAUL**  
**IZABAL**

Paseo de Gracia, 35

Buensuceso, 5